



# Acontecimientos del Harbor

Portada: Michael Gourzis, Fotografía de Lana Lee Photography

PRIMAVERA 2022

**Michael Gourzis encuentra su voz**

página 2

**Actualización del presupuesto**

página 6

**Invertir en las personas adecuadas**

página 10

**Social, recreación y**

**acondicionamiento físico**

página 12

**Nuevas oportunidades de recreación social**

página 14

**Campaña de ayuda del Harbor**

página 16



**HARBOR  
REGIONAL  
CENTER**



## Michael Gourzis encuentra su voz

Por Melanie Gourzis, madre de Michael / padre de familia del HRC



Michael aprendiendo a tocar

Michael Gourzis era un bebé feliz, simpático y sociable. A él le encantaba jugar en el parque con otros niños y se desarrollaba como lo haría un bebé típico. A los 2 años, sus padres se dieron cuenta de que el lenguaje aún no se formaba. A los 3 años, él empezó a alejarse de los demás niños, a no responder a su nombre y a perder el contacto visual. Lo

**...mantenerlo en su comunidad es una decisión que sus padres siempre agradecerán haber tomado.**

hicieron evaluar en el *Children's Hospital of Philadelphia*, donde vivían entonces, y se descubrió lo deficientes que eran sus capacidades expresivas y receptoras. Él sólo podía formar algunas palabras sencillas, recitar el abecedario, los colores y los números.

A los 4 años, Michael y su familia se mudaron a Hermosa Beach. A él lo evaluó la jefa de Pediatría del Desarrollo de la *UCLA*, quien expidió un diagnóstico muy incierto. "Es posible que su hijo nunca hable con enunciados comple-

tos, que no quiera que lo abracen, que no entienda lo que es el amor, que nunca viva solo" y así sucesivamente. Ella los dirigió al Centro Regional y les recomendó que inscribieran a Michael en el kínder público ordinario, a pesar de que él cumplía años en agosto y de su incapacidad para permanecer sentado. Esto fue en contra de la intuición de su madre y lo retiraron después de dos semanas. En ese tiempo, quedó disponible un espacio en un programa *TK* en una nueva escuela. Su nueva profesora era increíble: paciente, comprensiva y se encariñó con Michael. Después de un mes en su clase con un asistente de *ABA* 1:1, su fuga disminuyó y su capacidad académica aumentó.

El diagnóstico de autismo de Michael se confirmó a los 5 años, lo que no sorprendió a sus padres. Él comenzó un programa de *ABA*, al que sus padres atribuyen haber facilitado la base de su desarrollo del lenguaje. Bajo la dirección de sus directores de programa, su programa estructurado comenzó ayudándolo a sentarse y poner atención durante periodos breves. Una vez conseguido esto, ellos pudieron centrarse en el núcleo de su lenguaje, separando las habili-

dades lingüísticas y empezando por lo más básico. A medida que se lograban pequeños éxitos, la fuga comenzó a disminuir. Michael continuó con su programa de ABA a razón de 40 horas semanales durante 3.5 años. Su asistente de ABA le traía niños, lo que aumentaba su confianza en sí mismo. Sus descansos se llenaron de música y se incorporaron salidas a la comunidad para que Michael pudiera generalizar todas las habilidades que estaba aprendiendo. Al reflexionar sobre el programa, el enfoque de “manos tranquilas y cuerpo tranquilo” fue lo único negativo de un programa de ABA muy eficaz. La estimulación siempre ha sido muy útil para Michael. El aleteo de las manos y el pasearse eran formas que él tenía de autorregularse y no deberían haber sido apagadas o reprendidas.

Al mismo tiempo que comenzó el ABA, los padres de Michael lo iniciaron en el *T-ball*. Ellos pronto se dieron cuenta de que él convertía todo en una guitarra: su bate de béisbol, una cuchara de madera en la cocina, un palo en el parque. Se consideraba que no él hablaba, pero definitivamente se comunicaba. Un día, su padre le puso un video del grupo

*Green Day* y sus vidas cambiaron para siempre. Michael no se movió de la televisión. Unos días más tarde, los padres de Michael se quedaron paralizados cuando él pronunció la letra de una canción de los *Goo-Goo Dolls*. Era la primera vez que oían a Michael decir un enunciado completo. Fue entonces cuando sus padres decidieron poner en sus manos una guitarra de verdad.

Las clases comenzaron lentamente, unos 15 minutos a la semana durante varios meses. Cuando él se oyó tocar “*When the Saints Go Marching In*”, ya no se echó atrás. Mientras las clases de guitarra avanzaban, también lo hacía la terapia del habla. Poco a poco, Michael empezó a utilizar frases de 2 o 3 palabras para satisfacer sus necesidades. Rasguear la guitarra se convirtió en un desahogo sensorial y sustituyó gran parte del aleteo de las manos.

Michael permaneció en la escuela pública con un asistente. Los estudios fueron un reto debido a sus problemas de procesamiento, dificultades de memoria a corto plazo, necesidades sensoriales y problemas de atención. Mantenerlo en su comunidad es una decisión que sus padres siempre agra-

decerán haber tomado. Formar parte de una comunidad de niños típicos también tenía sus retos. Michael nunca pudo hacer las amistades duraderas que hicieron los otros niños. Los niños no sabían cómo conectar con él, y a él no le gustaban los deportes: era un músico en ciernes. No había muchos niños que hicieran lo mismo que él y, si lo hacían, era difícil encontrarlos.

A los 9 años, Michael subió al escenario de *Saint Rocke* en *Hermosa Beach* para su primera actuación con *School of Rock* en *Redondo*. Él trabajó durante casi 2 años para asistir a esta escuela de música. Mientras Michael interpretaba de for-



Guitarra de aire con un palo

## Michael Gourzis encuentra su voz... continuación

ma impactante "Grenade", de Bruno Mars, y "Radioactive", de Imagine Dragons, se descubrió muy pronto que el escenario era donde Michael iba a brillar. La interpretación le permitía comunicarse musicalmente mientras trabajaba de forma diligente para comunicarse mediante el uso del habla. Sus padres empezaron a sumergirse en la comunidad musical de South Bay, un lugar que sabían que aceptaría a Michael. Poco después de su actuación en *Saint Roche*, surgieron muchas oportunidades para actuar en locales con amigos músicos e incluso un puesto en el concierto benéfico *Rock 4 Tots* del año pasado a beneficio del *HRC*.

Aunque el inicio de la pubertad introdujo muchos obstáculos nuevos para Michael, él empezó a experimentar lo que su coordinadora de servicios del centro regional *Harbor*, Valerie Hassell, acuñó como un "despertar". El COVID-19 golpeó durante el primer año de preparatoria de Michael. El confinamiento resultó ser muy beneficioso para él. Estar en casa le quitó la ansiedad social y permitió que florecieran muchos otros aspectos de su desarrollo. El aprendizaje a distancia en casa, con instrucción

académica esencialmente 1:1 solo la mitad del día, le permitió disponer de más tiempo para centrarse en su música. Sus habilidades lingüísticas explotaron, y sus padres trabajaron sin cesar para que él saliera a su comunidad para trabajar en su ansiedad de estar en lugares públicos.

A los 17 años, el lenguaje sigue siendo difícil para Michael, pero la música no. Su diagnóstico de autismo puede desglosarse ahora en *ADHD* grave, trastorno del lenguaje y trastorno de procesamiento. Él ha aprendido a autorregular sus necesidades sensoriales. A él ahora se le considera muy verbal, pero su capacidad para mantener conversaciones y profundizar en temas es aún muy incipiente. Aunque él todavía se desenvuelve en el ámbito académico y en los horarios con la ayuda de un asistente 1:1, es un estudiante de segundo año de artes culinarias que

- **Encuentre a Michael en Youtube en:** [www.youtube.com/channel/UCpSenZVszaQm9ZB0BKVHcUQ](https://www.youtube.com/channel/UCpSenZVszaQm9ZB0BKVHcUQ)
- **Instagram:** [@michaelgourzismusic](https://www.instagram.com/michaelgourzismusic)
- **Rex and Friends:** [www.artsupla.org/rex-and-friends](https://www.artsupla.org/rex-and-friends)
- **Rock For Tots:** [rock4tots.net/](https://rock4tots.net/)
- **South Bay Music Connection:**
- [www.southbaymusicconnection.rocks/](https://www.southbaymusicconnection.rocks/)
- **Coast Music:** [coastmusicrocks.com](https://coastmusicrocks.com), [@coastmusicmb](https://www.instagram.com/coastmusicmb)
- **Lana Lee Photography:** [www.lanaleephoto.com](https://www.lanaleephoto.com)

**Al darnos cuenta de las oportunidades de aprendizaje que brinda un día y que él era capaz de aprender... ni lo pensamos dos veces y aprovechamos la oportunidad. oportunidad.**

está terminando su tercer año de preparatoria. Puede que Michael no esté todavía en la vía del diploma, pero persevera y sigue aprendiendo sus estudios a su propio ritmo. Él quiere demostrarle al mundo que no hay que encajar en el molde para tener éxito.

Michael es alumno de *Coast Music* desde hace casi 4 años, con quien actúa y recibe clases de guitarra y voz. Él también colabora con *Rex and Friends*, un grupo musical de L.A. que ofrece apoyo, formación en habilidades musicales y oportunidades de actuación



a personas ciegas o autistas. Este año él se unió a *South Bay Music Connection*, un grupo local cuya misión es apoyar a los músicos adolescentes y jóvenes de *South Bay*.

Si se les pregunta a los padres de Michael qué es lo que más destaca de él, señalarían su dedicación a su auténtico ser. También hay que destacar la dedicación de su familia a sí misma. “Cambiamos por completo nuestras vidas cuando todo esto sucedió y no lo habríamos hecho de otra manera”. “Abordamos cada obstáculo con paciencia y comprensión, nos tomamos un día a la vez y trabajamos en ellos juntos”, dijeron su mamá y su papá. “Siempre hemos conocido a Michael donde estaba, pero no aceptamos todos los consejos médicos que nos dieron”. Sus padres tomaron en sus manos su desarrollo, reconocieron sus retos, pero siguen “desafiándolo a ser la mejor versión de sí mismo”. “Una vez que nos dimos cuenta de la cantidad de oportunidades de aprendizaje que se presentan al día y de lo capaz que él era de aprender... tomamos eso y corrimos... sin límites”, dijo su mamá. “Eso no siempre se ha recibido sin protestar, pero a sus casi 18 años, Michael entiende que



Michael Gourzis actuando en directo en el *Saint Rocke*

este enfoque lo ayudará a conseguir su meta final de «no vivir con mis padres toda mi vida».

Si usted ve a Michael por *Hermosa Beach*, probablemente se dará cuenta de que se trata de un chico muy contento, que baila por *Pier Avenue* a todo volumen con *Spotify* en su teléfono móvil. A pesar de que él todavía está trabajando para superar la ansiedad social, los obstáculos académicos y las dificultades con las inter-

acciones sociales, si usted lo pone en un escenario con una guitarra alrededor del cuello y un micrófono en la mano... él es oro.

**A los 17 años, el lenguaje sigue siendo difícil para Michael, pero la música no.**

## Actualización del presupuesto de los servicios de desarrollo de California para el ciclo 2022-23

Por Nancy Spiegel, autora invitada



Ayudando con una aplicación

El verano pasado, el acuerdo presupuestario para 2021-2022 elaborado por los legisladores estatales y el gobernador dio a nuestro sistema un enorme motivo de esperanza.

### De parte de ARCA

“Unas finanzas estatales mejores de lo previsto, en combinación con las inversiones federales a corto plazo en respuesta a la pandemia, proporcionaron una inyección de recursos muy necesaria en el sistema de ser-

vicios del desarrollo de California. Estos fondos se invirtieron sabiamente en el avance de varias iniciativas críticas para mejorar los servicios para los niños pequeños, ampliar las opciones de servicio y las flexibilidades, mejorar los servicios a las comunidades diversas, apoyar la expansión del Programa de Autodeterminación (*Self-Determination Program*) e incentivar los buenos resultados individuales y sistémicos. La aplicación de estas políticas

críticas ha comenzado y producirá beneficios durante muchos años”.

Ya estamos a más de la mitad del ejercicio presupuestario 2021-22. Algunas de las medidas del presupuesto aprobado el año pasado ya han entrado en vigor, mientras que otras fueron programadas para aplicarse más adelante en 2022 o en los próximos años fiscales, como el financiamiento para contratar más coordinadores de

servicios para reducir el número de casos, y una fase de cinco años de reforma de las tarifas de los servicios del desarrollo.

El gobernador propuso un presupuesto actualizado para el resto de este año fiscal y para 2022-23 a fin de continuar las inversiones en los servicios de los centros regionales para las personas con retrasos o discapacidades del desarrollo.

De aquí a junio, nuestros legisladores estatales revisarán estas propuestas de financiamiento, y posiblemente otras, para su aprobación:

### **Empleados con discapacidades del desarrollo**

El presupuesto del gobernador propone \$8 millones adicionales para financiar los servicios de empleo de apoyo a los adultos. Esto incluye a los adultos jóvenes que se gradúan de la educación secundaria, así como a los adultos que desean pasar de otros tipos de programas de apoyo al empleo.

### **Sordos o con problemas de audición**

Se calcula que aproximadamente 14,300 personas que

reciben los apoyos de los centros regionales tienen una discapacidad del desarrollo y son sordas o con problemas de audición. Los Centros Regionales están actualmente en proceso de añadir especialistas en recursos para personas sordas y con problemas de audición a su personal profesional. El presupuesto del gobernador propone más de \$14 millones para financiar las evaluaciones de comunicación de las personas sordas o con problemas de audición que reciben los servicios de los centros regionales.

### **Niños pequeños**

El sistema *Early Start* de California, implementado por los centros regionales, proporciona los servicios necesarios para los bebés y niños pequeños menores de tres años que presentan retrasos o factores de riesgo identificados para las discapacidades del desarrollo. Cuando el niño cumple tres años, la responsabilidad de muchas terapias e intervenciones pasa al sistema escolar. Esta transición siempre ha sido un reto para los niños pequeños y sus familias, pero lo ha sido aún más durante la pandemia. El presupuesto del gobernador propone incluir más de \$13 millones para

**El gobernador propuso un presupuesto actualizado para el resto de este año fiscal y para 2022-23 a fin de continuar las inversiones en los servicios de los centros regionales para las personas con retrasos o discapacidades del desarrollo.**



## Actualización del presupuesto de los servicios de desarrollo de California para el ciclo 2022-23

nuevos puestos de especialistas en educación especial en los centros regionales, para apoyar las transiciones de *Early Start* a la escuela pública y para desarrollar más opciones de preescolar inclusivo.

El presupuesto del gobernador también propone \$51 millones para el año fiscal 2022-23 para reducir el número de casos para atender a los niños más pequeños que reciben apoyos de los centros regionales. Para las familias nuevas en los servicios de discapacidad, esto proporcionará un contacto más frecuente y receptivo.

### Capacitación de profesionales de apoyo directo

El presupuesto del año fiscal (FY) 2021-22 incluyó fondos para compensar mejor a los profesionales de apoyo directo (DSP) que completan la capacitación y la certificación adicionales. El objetivo es proporcionar a las personas con discapacidades del desarrollo una mano de obra profesional de servicios directos más capacitada, así como fomentar una mayor estabilidad del personal. El presupuesto del gobernador propone más de \$11 millones para aumentos salariales para aproximada-

mente 10,000 DSP que se espera que completen al menos el primer nivel de certificación.

### Implementación del modelo de tarifas para proveedores de servicios

El presupuesto de 2021-22 incluía una implementación gradual de cuatro años del estudio de tarifas publicado por la Secretaría de Servicios del Desarrollo (*Department of Developmental Services -DDS*), que había identificado la grave falta de financiamiento de las tarifas de los proveedores de servicios. La primera fase de esta inversión en la estabilidad del proveedor de servicios a largo plazo estaba prevista para ABR/2022. El presupuesto del gobernador para 2022-23 incluye algo más de \$427 millones, y esta implementación continúa durante un año completo.

### ¿Qué más nos gustaría ver?

Necesitamos que nuestros legisladores estatales sigan reconociendo la importancia crítica de contar con proveedores suficientemente financiados para la prestación de servicios estables y de calidad. La segunda fase de implementación de las reformas tarifarias para los proveedores de servicios no

**Necesitamos que nuestros legisladores estatales sigan reconociendo la importancia crítica de contar con proveedores suficientemente financiados para la prestación de servicios estables y de calidad.**



... continuación



El gran sello de California

está prevista hasta JUL/2023. La Organización de Agencias de Centros Regionales (*Association of Regional Center Agencies, ARCA*) se une a la Coalición *Lanterman* (*Lanterman Coalition*), compuesta por muchas de las principales organizaciones de servicios del desarrollo a nivel estatal en California, para tratar de acelerar la implementación del modelo de tarifas, y comenzar la segunda fase en 2022.

También esperamos que la legislatura y el gobernador sigan reconociendo el valor de la coordinación de los servicios

para cada persona con una discapacidad del desarrollo, mientras se desenvuelven por diversos sistemas de servicios. Les aplaudimos por haber aportado fondos este año para la contratación de más coordinadores de servicios. Al utilizar los fondos aprobados para incorporar a este personal, esperamos que este año aprovechen la oportunidad para corregir las fórmulas de financiamiento obsoletas. Con un financiamiento insuficiente durante tantos años, la carga de trabajo de los coordinadores de servicios ha crecido hasta niveles insostenibles, al tiempo que

han aumentado las demandas de más y más requisitos administrativos. Esperamos que nuestro personal pueda dedicar más tiempo a establecer relaciones individuales más estrechas y receptivas con las personas y familias a las que sirven.

**Esté atento a las audiencias presupuestarias y a más información sobre la aprobación del presupuesto.**

## Invertir en las personas adecuadas: Jenna tiene corazón

Por María Elena Walsh, directora del Centro de Recursos Familiares y Tecnología de Asistencia



Jenna Valledor comenzó su pasantía en el Centro de Recursos y Tecnología de Asistencia (*Resource & Assistive Technology Center*) del centro regional *Harbor* en ENE/2022. Jenna es actualmente una estudiante de tercer año en la universidad *Cal State University Dominguez Hills (CSUDH)*: ¡vamos, Toros! Ella se inscribió en el programa de Licenciatura en Servicios Humanos. Antes de ir a la universidad, Jenna asistió a la preparatoria *Mouna Lua High School* de

Hawai, ¡qué suerte! Ella está estudiando un curso completo en la *CSUDH* y esta es su primera pasantía. Como pasante actual en el Centro de Recursos y Tecnología de Asistencia del *HRC*, Jenna participa en sus prácticas de manera un poco diferente a los que la precedieron. Como el *HRC* actualmente no está abierto al público, ella trabaja en proyectos a distancia. Esto le permite asistir a nuestras series de capacitación clínica, participar en las visitas virtuales de

control de calidad a los proveedores de servicios del *HRC* y observar las consultas clínicas que tienen lugar en el *HRC*.

Jenna se interesó por primera vez en hacer prácticas en el centro de recursos por su relación con su actual carrera. Jenna se decidió por la especialidad de Servicios Humanos porque le motiva trabajar en el campo de la ayuda. Ella no está comprometida con una población específica con la que quiera trabajar una vez



que se gradúe y quiere explorar y experimentar todo lo que el campo tiene que ofrecer. A ella también la motivan las situaciones de su vida personal para ayudar a los demás. Jenna comparte que tener una condición genética y experimentar el fallecimiento de su padre la hizo comprender la importancia y la necesidad de tener sistemas de apoyo que ofrezcan tanto apoyo emocional como acceso a recursos.

Mientras Jenna mira hacia el futuro, ella se plantea estudiar derecho. Ella está analizando la posibilidad de combinar su deseo de servir a los demás y su interés por convertirse en defensora. Ella afirma: “Siento que tengo corazón para ayudar. Y aunque solo ayudes a una persona, habrás ayudado a muchas”. Con esto en mente, ella está pensando en trabajar con menores que necesitan orientación y defensa, y cree que la Licenciatura en Derecho podría ser la mejor manera de lograrlo.

En su tiempo libre, Jenna disfruta de ir a la playa y escuchar música. Ella se describe a sí misma como una persona fácil de llevar, ¡y muestra su lado aventurero probando nuevas comidas! Pero lo más importante para ella es poder pasar tiempo con su familia y amigos. Ella es más feliz cuando conecta con ellos. Y, por último, pero no por ello menos importante, ella tiene un compañero fiel, su perro Harley, quien recibe mucho de su amor y cariño.

¡El Centro de Recursos y Tecnología de Asistencia se siente muy afortunado de tener a Jenna como parte actual de nuestro equipo! Si te cruzas con Jenna en una capacitación o presentación, ¡no dudes en darle la bienvenida al HRC!

**“Siento que tengo corazón para ayudar. Y aunque sólo ayudes a una persona, habrás ayudado a muchas”.**



## Ideas sociales, recreativas y de acondicionamiento físico



Paseo de hermanos por la playa

Ahora que se acerca el verano, usted puede planear para aprovechar la gran cantidad de programas y actividades locales para personas de todas las edades y capacidades. ¿Está buscando un nuevo programa o no sabe dónde encontrar ideas? Consulte la guía actualizada de actividades sociales, recreativas y de acondicionamiento físico (*Social Recreational and Fitness Guide*) del HRC en nuestro sitio web: <https://www.harborrc.org/post/social-rec->

reaction, o pregúntele a su coordinador de servicios. Hay muchas oportunidades que incluyen programas gratuitos y de bajo costo.

¿Sabía que muchas playas del condado de Los Ángeles ofrecen sillas de ruedas para la playa? Las sillas de ruedas de playa están equipadas con ruedas grandes y anchas que pueden rodar por la arena sin hundirse. Este tipo de silla de ruedas suele requerir que los usuarios vayan acompañados

de alguien que sea capaz de empujarlas, ¡aunque hay varios lugares que ofrecen sillas motorizadas que pueden ser autopropulsadas!





### Consejo de bienestar

Pasar tiempo al aire libre es una forma estupenda de estar físicamente activo y reducir el estrés. Cuando pase tiempo al aire libre, hay varias cosas sencillas y fáciles de hacer que pueden proteger su piel contra los daños causados por una exposición excesiva a la luz ultravioleta (UV). Los rayos UV son un tipo de radiación invisible procedente del sol que puede dañar las células de la piel. Aquí tiene unos sencillos consejos para proteger su piel del sol...

## Manténgase seguro bajo el sol

- ① Intente permanecer en la sombra
- ② Lleve ropa que lo proteja de los rayos UV, ¡incluyendo un sombrero y lentes de sol!
- ③ Póngase un protector solar de amplio espectro que bloquee tanto los rayos UVA como los UVB con *SPF 15* o superior



## Nuevas oportunidades sociales, recreativas y de acondicionamiento físico

Por Kerry Ryerson, especialista en información pública



Ejercitándose en la piscina

¿Le interesa participar en un deporte, encontrar un grupo social o un campamento de verano de una semana? ¿Busca grupos o programas para su hijo o un adulto al que usted apoya? Los cambios recientes en la ley han restaurado la autoridad de los centros regionales para financiar servicios de campamento, actividades sociales recreativas y, en algunas circunstancias, servicios educativos y terapias no médicas.

Puede haber nuevas opciones para las personas que no tienen la resistencia o el in-

terés para algunas actividades físicas. En uno de nuestros eventos, hace algunos años, asistió un proveedor de hogares de grupo que esperaba encontrar actividades para sus clientes mayores. Después de las presentaciones, él le preguntó a Amy, una instructora de yoga, si podría dar clases a los residentes del hogar grupal. Amy aceptó visitar el hogar una o dos veces al mes, los domingos por la mañana, donde les enseñaba meditación y yoga a los residentes. Ella me contó que los residentes disfrutaron del yoga, ¡pero aún más de la med-

itación!

Esté atento a las actualizaciones del nuevo programa de pases de los Servicios de Acceso para Discapacitados de Disneyland (*Disneyland Disability Access Services*); cuándo debe obtenerlo, cómo utilizarlo y las numerosas ventajas. El nuevo parque de atracciones *Sesame Place (Sesame Place Amusement Park)*, cerca de San Diego, acaba de abrir este mes de marzo. Este parque es un Centro Certificado de Autismo (*Certified Autism Center*) y ofrece una gran cantidad de alojamientos para





Equipo de raquetas de nieve

niños con discapacidades. ¡Es fantástico!

Como siempre, el equipo de planeación toma las decisiones sobre todos estos servicios como parte del proceso del Plan de Programa Individualizado. Si tiene preguntas o está interesado en alguno de estos servicios, póngase en contacto con su coordinador de servicios para obtener más información. Para obtener información sobre los próximos eventos en los que podrá conocer algunas de las nuevas opciones disponibles, póngase en contacto con María



Aprendiendo el arte de la esgrima

Elena Walsh en [mariaelena.walsh@harborrc.org](mailto:mariaelena.walsh@harborrc.org).



Amigos posan con un regalo



## Campaña de ayuda del *Harbor*: Elegir marcar la diferencia

Por Kerry Ryerson, especialista en información pública del *HRC*



Paquetes de Build-A-Bear listos para su entrega

A finales de MAR/2020 y con la política de “Más seguro en casa” (*Safer At Home*) recién puesta en marcha, los padres de uno de nuestros jóvenes clientes llamaron para decir que querían ayudar a otras familias del *HRC* durante este difícil momento. Ellos se ofrecieron a comprar tarjetas de regalo al por mayor y hacerlas llegar al *HRC* para su distribución. Un par de días más tarde, otra madre de dos clientes adolescentes llamó y preguntó si podía ayudar comprando tarjetas de regalo para

nuestros clientes y sus familias que estaban experimentando inseguridad alimentaria. A partir de la compasión y la generosidad de estas dos familias y de sus donaciones, que ayudaron a varias familias al principio de esta pandemia, se creó la Campaña de Alimentos para Clientes del *HRC* (*HRC Food for Clients Campaign*).

A lo largo de los dos últimos años, nuestros amigos y socios de nuestra comunidad han seguido donando a la campaña

Alimentos para los Clientes (*Food for Clients*), y su apoyo ha sido muy apreciado todos los días.

Además de la compra y distribución continua de tarjetas regalo procedentes de las donaciones monetarias, muchos de nuestros clientes han podido beneficiarse de otros tipos de apoyos, como las generosas donaciones que se enumeran a continuación en los últimos dos años. Esta lista le dará una idea de la variedad de formas en





¡Lista para abrir el regalo!



Esperando para abrir los regalos

**A partir de la  
compasión y la  
generosidad de estas  
dos familias y de  
sus donaciones, que  
ayudaron a varias  
familias al principio  
de esta pandemia,  
se creó la Campaña  
de Alimentos para  
Clientes del *HRC*.**

## Campaña de ayuda del *Harbor*: Elegir marcar la diferencia



Equipo festivo

que nuestros increíbles patrocinadores de la comunidad han proporcionado apoyo adicional a nuestros clientes y sus familias durante todo el año:

- Donación de 200 mochilas y material escolar para el regreso a la escuela
  - Donaciones de 170 pares de zapatos deportivos nuevos, mochilas, bolsas de mano, bolsas de cincha, camisetas
  - Recaudación del concierto virtual *Rock 4 Tots*
- Colaboradores que contribuyen a la campaña de Alimentos para los Clientes
- Donaciones de juguetes nuevos y gorritos
  - Muchos adeptos recurrentes y nuevos prefieren Adoptar a una Familia (*Adopt A Family*)
  - Donaciones a la campaña de donaciones navideñas (*Holiday Giving Campaign*)
  - Donaciones para el evento *Merry Beary Christmas*
  - La compra de *Chromebooks* para nuestros clientes

Como puede ver en la lista anterior, hay muchas formas de ayudar a nuestros clientes a lo largo del año. ¡Agradecemos sinceramente la amabilidad y generosidad de todos los donantes y patrocinadores! Si desea apoyar a nuestros clientes, ya sea mediante una donación monetaria u otro tipo de contribución, visite nuestro sitio web en [www.harborrc.org/support-harborhelp-fund](http://www.harborrc.org/support-harborhelp-fund), o envíe un email a nuestro especialista en información pública en [Kerry.Ryerson@harborrc.org](mailto:Kerry.Ryerson@harborrc.org).



... continuación



Regalos empaquetados y listos para salir

...los padres de uno de nuestros jóvenes clientes llamaron para decir que querían ayudar a otras familias del HRC...



Feliz destinatario de un regalo



## CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL HARBOR

**Christopher Patay**  
Presidente

**Ann Lee, PhD**  
Vicepresidente

**Ron Bergmann**  
Secretario

**Fu-Tien Chiou**  
Tesorero

**Gordon Cardona**

**Joe Czarske**

**Jim Flores, MD**

**Marco Garcia, MD**

**La Velle Gates**

**G. David Gauthier**

**Jeffrey Herrera**

**Patricia Jordan**

**Paul Quiroz**

**Jacquelyn Solorio**

**Kim Vuong**

## LIDERAZGO DEL HARBOR

**Patrick Ruppe**  
Director ejecutivo

**LaWanna Blair**  
Directora de servicios para la primera infancia

**Antoinette Perez**  
Directora de servicios para niños

**Judy Samana Taimi**  
Directora de servicios para adultos

**Mary Hernandez**  
Directora de servicios de apoyo a la coordinacion de casos

**Judy Wada**  
Directora de finanzas

**Tammy Carter**  
Directora de recursos humanos

**Heather Diaz**  
Directora de servicios comunitarios

**Thao Mailloux**  
Directora de información y desarrollo

**Mike Ikegami**  
Director de información y tecnología



### OFICINA DE TORRANCE (OFICINA PRINCIPAL)

21231 Hawthorne Blvd. Torrance, CA 90503

(310) 540-1711

[www.harborrc.org](http://www.harborrc.org)  
Email: [info@harborrc.org](mailto:info@harborrc.org)

### OFICINA DE LONG BEACH

1155 E. San Antonio Dr.  
Long Beach, CA 90807

(310) 540-1711

Editora: Thao Mailloux

Equipo editorial: Kerry Ryerson, Heather Wennergren